# RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 458/86

## af 25. februar 1986

## om fastsættelse af tærskelprisen til udløsning af støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner samt målprisen og minimumsprisen for disse produkter i Spanien og Portugal for produktionsåret 1985/1986

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, og artikel 234, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I tiltrædelsesaktens artikel 121, stk. 1, er det fastsat, at for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, der anvendes til fremstilling af foder, finder artikel 68 anvendelse på tærskelprisen; for øvrige ærter, bønner og hestebønner, fastsættes de i Spanien pr. 1. marts 1986 gældende målpriser i forhold til forskellen mellem priserne på konkurrerende produkter henholdsvis fra omdriften i Spanien og fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 i en referenceperiode, som skal fastlægges;

ifølge aktens artikel 307, stk. 1, fastsættes henholdsvis tærskelprisen for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, der anvendes til fremstilling af foder, og målprisen for øvrige ærter, bønner og hestebønner, gældende i Portugal pr. 1. marts 1986, i forhold til forskellen mellem priserne på konkurrerende produkter henholdsvis fra omdriften i Portugal og fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985 i en referenceperiode, som skal fastlægges; ifølge de fælleserklæringer, der er knyttet til akten, bør priserne for produktionsåret 1985/1986 lægges til grund;

forskellen mellem den fælles pris og den spanske pris såvel med hensyn til tærskelprisen som med hensyn til målprisen for ærter, bønner og hestebønner er mindre end 3 %; i henhold til aktens artikel 69 kan den fælles pris i så fald anvendes straks; denne mulighed bør benyttes;

situationen er den samme for tærskelprisen og målprisen for ærter, bønner og hestebønner i Portugal; den i aktens artikel 237 omhandlede mulighed for straks at anvende den fælles pris bør derfor tages i anvendelse;

af administrationshensyn bør der også fastsættes en minimumspris, som afledes af målprisen i henhold til reglerne i den fælles markedsordning;

i henhold til aktens artikel 394 anvendes de i denne forordning fastsatte priser fra den 1. marts 1986; de bør derfor omfatte de månedlige forhøjelser, der er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1487/85 (1), og som gælder for marts; for resten af produktionsåret 1985/1986 omfatter priserne de i nævnte forordning fastsatte månedlige forhøjelser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. For perioden fra den 1. marts 1986 til udgangen af produktionsåret 1985/1986 fastsættes de tærskelpriser til udløsning af støtten, der skal anvendes i Spanien og Portugal, til følgende:

*(ECU/100 kg)*

| | Ærter, bønner og hestebønner | Sødlupiner |
|---|---|---|
| Spanien | 50,64 (1)<br>53,04 (2) | 44,15 (1) |
| Portugal | 50,64 (1)<br>53,04 (2) | 48,25 (1) |

(1) Priser ved produktionsårets begyndelse.
(2) Inklusiv månedlige forhøjelser.

2. De i stk. 1 omhandlede priser refererer til sojakager med

— et samlet råproteinindhold på 44 %,

— et vandindhold på 11 %.

*Artikel 2*

1. For perioden fra den 1. marts 1986 til udgangen af produktionsåret 1985/1986 fastsættes de tærskelpriser

(1) EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 10.

til udløsning af støtten, der skal anvendes i Spanien og Portugal, til følgende:

*(ECU/100 kg)*

| | Ærter, bønner og hestebønner |
|---|---|
| Spanien | 32,48 (1)<br>33,56 (2) |
| Portugal | 32,48 (1)<br>33,56 (2) |

(1) Priser ved produktionsårets begyndelse.
(2) Inklusiv månedlige forhøjelser.

2. De i stk. 1 omhandlede priser refererer til produkter i løs afladning, af sund og sædvanlig handelskvalitet, med 3 % urenheder og et vandindhold på 14 % i det uforarbejdede produkt.

*Artikel 3*

1. For perioden fra den 1. marts 1986 til udgangen af produktionsåret 1985/1986 fastsættes minimumsopkøbspriserne til følgende:

*(ECU/100 kg)*

| | Ærter | Bønner og hestebønner | Sødlupiner |
|---|---|---|---|
| Spanien | 29,43 (1) | 28,43 (1) | 29,23 (1) |
| Portugal | 29,43 (1) | 28,43 (1) | 31,79 (1) |

(1) Inklusiv månedlige forhøjelser.

2. De i stk. 1 omhandlede priser refererer til produkter som defineret i artikel 2, stk. 2.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1986.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 1986.

*På Rådets vegne*
G. BRAKS
*Formand*